

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 89 (1991)

Heft: 2

Vereinsnachrichten: VSVT Verband Schweizerischer Vermessungstechniker = ASTG
Association suisse des techniciens-géomètres = ASTC
Associazione svizzera dei tecnici-catastali

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Hubert Dupraz
Angelegenheiten FIG
Verbindung zur ETH Lausanne
Affaires FIG
Relations avec EPF Lausanne

Paul Domeisen
Projekt RAV
Aus- und Weiterbildung Lehrlinge, Techniker
Verbindung zur IBB Muttentz (HTL)
Projet REMO
Formation et formation continue des appren-
tis et techniciens
Relations avec IBB Muttentz (ETS)

René Sonney
Aus- und Weiterbildung Lehrlinge, Techniker
Verbindung zur EINEV Yverdon (HTL)
Formation et formation continue des appren-
tis et techniciens
Relations avec EINEV Yverdon (ETS)

Ueli Meier
SVVK-Delegierter in der Zeitschriftenkom-
mission VPK
Kulturtechnik/Raumplanung/Umweltschutz
Délégué SSMAF dans la commission de la
revue MPG
Génie rural/aménagement du territoire/envi-
ronnement

Rudolf Küntzel
Kulturtechnik/Raumplanung/Umweltschutz
Génie rural/aménagement du territoire/envi-
ronnement

Auf Eueren Besuch freuen sich der Vorstand
der Sektion ZS und das Organisationskomitee
GV 91.

Chers Collègues,
L'année du 700e anniversaire de la Confé-
dération, l'Assemblée générale de notre as-
sociation se déroulera en Suisse centrale.
Les préparatifs vont bon train, et nous nous
efforcerons de donner un cadre agréable à
cette manifestation.
Veuillez donc réserver dès aujourd'hui la
date de notre AG, à laquelle nous vous invi-
tons très cordialement.
Le Comité de la section ZS et le Comité d'or-
ganisation AG 91 se réjouissent de vous y ac-
cueillir nombreux.

Care colleghe,
Cari colleghi,
la prossima AG della nostra Associazione si
terrà nella Svizzera centrale proprio del-
l'anno dei festeggiamenti per i «700 anni
della Confederazione». I preparativi sono fre-
netici e stiamo facendo il possibile per offrirvi
un piacevole scenario per l'AG.
P.f., annotatevi la data dell'AG, a cui oggi ab-
biamo il piacere d'invitarvi.
Il Comitato della Sezione Svizzera Centrale
e il Comitato organizzativo dell'AG 91 vi
aspettano numerosi.

ein Minimum zu reduzieren, hat die Projekt-
leitung beschlossen, die zur Freigabe be-
stimmten Berichte dezentral zu verbreiten.
Zu diesem Zweck werden grundsätzlich nur
die Bundesstellen, die kantonalen Vermes-
sungsämter und die Vorstände der Berufsver-
bände jeweils automatisch bedient. Das Fo-
tokopieren und die Abgabe an interessierte
Amtsstellen und Einzelpersonen ist dann Sa-
che dieser Stellen, wobei die Selbstkosten
selbstverständlich verrechnet werden dür-
fen.

Eine Liste der zur Verfügung stehenden Be-
richte wird jeweils periodisch in dieser Zeit-
schrift publiziert. Heute weisen wir auf fol-
gende Publikationen hin:

- Pilotprojekt Nidwalden, 2. Zwischenbe-
richt vom 30. 6. 90;
- Botschaft zum Bundesbeschluss über die
Abgeltung der amtlichen Vermessung;
- Message relatif à l'arrêté fédéral concer-
nant les indemnités fédérales dans le do-
maine de la mensuration officielle;
- Messaggio relativo al decreto federale
concernente il contributo alle spese per la
misurazione ufficiale;
- Finanzierungsmodelle RAV, Bericht Prof.
Buschor, Dezember 1990.

Projektleitung RAV



Reform der amtlichen Vermessung RAV

Mitte November 1990 hat der Bundesrat Bot-
schaft und Entwurf zu einem neuen Bundes-
beschluss über die Abgeltung der amtlichen
Vermessung zuhanden des Parlaments ver-
abschiedet. Dieser Bundesbeschluss soll
denjenigen vom 9. März 1978 über Kosten-
anteile in der Grundbuchvermessung erset-
zen. Aller Voraussicht nach werden sich Na-
tional- und Ständerat im Laufe des Jahres
1991 mit diesem Geschäft beschäftigen.
Parallel dazu ist die Projektleitung gegenwärtig
daran, die übrigen im Zusammenhang mit
der RAV erforderlichen Bundesvorschriften
zu erarbeiten. Anfang März 1991 sollen die
entsprechenden Verordnungsentwürfe in die
Vernehmlassung geschickt werden. Es ist
vorgesehen, die neuen Verordnungen zu-
sammen mit dem Bundesbeschluss auf den
1. Januar 1992 in Kraft zu setzen.
Die Projektleitung ist immer bemüht, die in-
teressierten Fachleute und Benutzer mög-
lichst umfassend über die RAV zu informie-
ren. Sie möchte deshalb auch in Zukunft Ex-
pertenberichte und andere Unterlagen von
allgemeiner Bedeutung einem möglichst
grossen Interessentenkreis zur Verfügung
stellen. Um die administrativen Umtriebe auf

Réforme de la mensuration officielle REMO

A la mi-novembre 1990, le Conseil fédéral a
approuvé pour l'information du Parlement le
message et le projet du nouvel arrêté fédéral
concernant les indemnités dans le domaine
de la mensuration officielle. Cet arrêté doit
remplacer celui du 9 mars 1978 concernant
la participation aux frais des mensurations
cadastrales. Selon toute probabilité, le Con-
seil national et le Conseil des Etats se char-
geront de ce dossier dans le courant de 1991.
Parallèlement à cela, la Direction du projet
s'occupe actuellement d'élaborer en outre
les prescriptions fédérales rendues néces-
saires par la REMO. Au début de mars 1991,
les projets d'ordonnance y relatifs seront mis
en consultation. Il est prévu de mettre en vi-
gueur au 1er janvier 1992 les nouvelles or-
donnances conjointement avec l'arrêté
fédéral.

La Direction du projet s'efforce d'informer sur
la REMO les spécialistes et les utilisateurs in-
téressés de la manière la plus complète que
possible. Elle désire donc aussi à l'avenir
mettre à la disposition d'un cercle d'in-
téressés le plus vaste possible les rapports
d'experts et autres documents d'importance
générale. Afin de réduire à un minimum les
ennuis administratifs, la Direction du projet a
décidé de distribuer de manière décentrali-
sée les rapports destinés à la libre circula-
tion. A cet effet, seuls les offices fédéraux, les
services cantonaux du cadastre et les co-
mités des associations professionnelles se-
ront automatiquement retenus. Il appartiendra
alors à ces bureaux de pourvoir à la pho-
tocopie et à la distribution à d'autres services



GV Luzern 24./25. Mai 1991

Liebe Kolleginnen
Liebe Kollegen

Die nächste GV unseres Verbandes findet im
Jubiläumsjahr «700 Jahre Eidgenossenschaft»
in der Zentralschweiz statt. Die Vor-
bereitungen dazu laufen auf Hochtouren und
wir bemühen uns, Ihnen einen angenehmen
Rahmen für die GV zu bieten.
Bitte merkt Euch das Datum der GV vor, zu
der wir Euch heute schon recht herzlich einla-
den möchten.